بنك الإمارات العربية للإستثمار (ش.م.ع)

البيـــانـــات المـــاليـــة الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
ص.ب ٩٢٦٧
برج المطار للأعمال - المبنى ٢٨
شارع المطار
دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٩٧١ ٤ ٣٣٢ ٤٠٠٠+
فاكس ٩٧١ ٤ ٣٣٢ ٤٠٠١+
dubai.info@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى مجلس إدارة بنك الإمارات العربية للإستثمار – شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المرفق لبنك الإمارات العربية للإستثمار – شركة مساهمة عامة ("البنك") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ والبيانات المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين المتعلقة بها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

النتيجة

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

توقيع:
إدوارد كويلان
شريك
رقم القيد: ٩٣

١١ مايو ٢٠١٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان الإيرادات المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
إيرادات فوائد		٨٠٥,٠٣٠	٥٦٥,٨١٢
إيرادات/ (خسائر) من الاستثمارات		١٠,٤٣٣,٢٠٠	(٩٥,٩٧٨)
		١١,٢٣٨,٢٣٠	٤٦٩,٨٣٤
مصاريف فوائد		(٥,١٣٨,٣٣٧)	(٣,٣٤٨,٧٨٣)
صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات / (الخسائر) من الاستثمارات		٦,٠٩٩,٨٩٣	(٢,٨٧٨,٩٤٩)
إيرادات أخرى		٨٦٤,٦٣٩	١١٣,٧٥٧
أرباح تحويل عملات أجنبية – صافي		٧٨,٦٠٣	١١٣,٢٦٦
أرباح/ (خسائر) العمليات		٧,٠٤٣,١٣٥	(٢,٦٥١,٩٢٦)
مصاريف عمومية وإدارية		(٢,٨٩٣,١٢١)	(١,٩٤٠,٨١٩)
خسائر الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع		(٨٧٤,٢٦١)	(٣,٠١٠,٠٣٤)
مصاريف أخرى		(٢٣٤,٢٢٦)	(٢٥٦,١٧٣)
مصاريف العمليات		(٤,٠٠١,٦٠٨)	(٥,٢٠٧,٠٢٦)
صافي أرباح/ (خسائر) الفترة		٣,٠٤١,٥٢٧	(٧,٨٥٨,٩٥٢)
الربح/ (الخسارة) للسهم الأساسي والمخفف	٣	٦,٧٧	(١٧,٤٩)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الشاملة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
أرباح / (خسائر) الفترة	٣,٠٤١,٥٢٧	(٧,٨٥٨,٩٥٢)
الإيرادات الشاملة الأخرى		
صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع	٣٠,٤٦٦,٢٤٠	٩,٥٩١,٢٢٩
صافي (الأرباح)/ الخسائر المحققة المحولة إلى بيان الإيرادات عند بيع الاستثمارات المتوفرة للبيع	(١,٦٣٨,٦٣٨)	٣,٤٠١,٦٣٠
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	٨٧٤,٢٦١	٣,٠١٠,٠٣٤
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	٢٩,٧٠١,٨٦٣	١٦,٠٠٢,٨٩٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	٣٢,٧٤٣,٣٩٠	٨,١٤٣,٩٤١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي المرحلي

٣١ مارس ٢٠١٠

	إيضاح	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
الموجودات			
نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزي		١٧,٠١٩,٦٧٧	٦,٧٨٢,١٥٤
مستحقات من البنوك	٤	٤٥,٤٢٨,٣٤٢	٩٦,٣٢٠,١٨٨
قروض وتسليفات		٧,٩٨٣,٠٣٦	٧,٢٥٧,٧٥٠
استثمارات	٥	٦٣٣,٢١١,١٦٧	٥٣٣,٩٦٥,٠٢٤
موجودات ثابتة		١,٩١٢,٦٠٠	٢,١٠٣,٨٨١
موجودات أخرى		١١,٨٩٦,٤٦٠	٨,٠٦٧,٠٣٦
إجمالي الموجودات		٧١٧,٤٥١,٢٨٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
مستحقات إلى البنوك		٢٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٣,٠٠٠,٠٠٠
ودائع العملاء		٥٢٧,٦٨٨,٨٢٦	٤٩٥,٢٤٨,١٠٢
مطلوبات أخرى		٩,٣٨٤,٠٢٣	١١,٦١٢,٨٨٨
إجمالي المطلوبات		٥٦٠,٠٧٢,٨٤٩	٥٢٩,٨٦٠,٩٩٠
حقوق المساهمين			
رأس المال		٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٤٤,٩٣٧,٦٠٠
احتياطي قانوني		٢١,٥٣٩,٠٧٢	٢١,٥٣٩,٠٧٢
احتياطي خاص		١٣,٨٤١,٩٢١	١٣,٨٤١,٩٢١
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		٣,٨١٦,١٨٩	(٢٥,٨٨٥,٦٧٤)
أرباح غير موزعة		٧٣,٢٤٣,٦٥١	٧٠,٢٠٢,١٢٤
إجمالي حقوق المساهمين		١٥٧,٣٧٨,٤٣٣	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		٧١٧,٤٥١,٢٨٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣

خالد سفري
(الرئيس التنفيذي)
١١ مايو ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
أنشطة العمليات		
صافي أرباح/ (خسائر) الفترة	٣,٠٤١,٥٢٧	(٧,٨٥٨,٩٥٢)
التعديلات للبنود التالية:		
الاستهلاك	١٩٤,٢٨١	١٩٦,١٧٣
ربح من بيع موجودات ثابتة	–	–
خسائر الإنخفاض في القيمة للإستثمارات المتوفرة للبيع	٨٧٤,٢٦١	٣,٠١٠,٠٣٤
التغيرات في القروض والتسليفات	(٧٢٥,٢٨٦)	٥,٢٧٣,٢١٠
التغيرات في الاستثمارات (صافي)	(٧٠,٤١٨,٥٤١)	١٩,٩٩٣,١٤٦
التغيرات في الموجودات الأخرى	(٣,٨٢٩,٤٢٤)	(٣٧٥,٤٨٣)
التغيرات في ودائع العملاء	٣٢,٤٤٠,٧٢٤	٧,٠٨١,٦٧٢
التغيرات في المطلوبات الأخرى	(٢,٢٢٨,٨٦٥)	(٢,٧٢٣,٢٧٤)
صافي النقد(المستخدم في)/ الناتج من أنشطة العمليات	(٤٠,٦٥١,٣٢٣)	٢٤,٥٩٦,٥٢٦
الأنشطة الاستثمارية		
شراء موجودات ثابتة	(٣,٠٠٠)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٣,٠٠٠)	–
صافي (النقص)/ الزيادة في النقدية وشبه النقدية	(٤٠,٦٥٤,٣٢٣)	٢٤,٥٩٦,٥٢٦
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٤١,١٠٢,٣٤٢	(٧٢,٤٢٧,٢٣٩)
النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس	٤٤٨,٠١٩	(٤٧,٨٣٠,٧١٣)

تشتمل النقدية وشبه النقدية على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل:

النقدية والأرصدة لدى المصرف المركزي	١٧,٠١٩,٦٧٧	١,٩٩٠,٠٣٨
لدولة الإمارات العربية المتحدة	٦,٤٢٨,٣٤٢	١٨,١٧٩,٢٤٩
مستحقات من البنوك	(٢٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٦٨,٠٠٠,٠٠٠)
مستحقات إلى البنوك	٤٤٨,٠١٩	(٤٧,٨٣٠,٧١٣)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية .

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	رأس المال درهم	احتياطي قانوني درهم	احتياطي خاص درهم	التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة درهم	أرباح غير موزعة درهم	المجموع درهم
في ١ يناير ٢٠١٠	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢١,٥٣٩,٠٧٢	١٣,٨٤١,٩٢١	(٢٥,٨٨٥,٦٧٤)	٧٠,٢٠٢,١٢٤	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣
صافي الأرباح للفترة	–	–	–	–	٣,٠٤١,٥٢٧	٣,٠٤١,٥٢٧
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	٢٩,٧٠١,٨٦٣	–	٢٩,٧٠١,٨٦٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٢٩,٧٠١,٨٦٣	٣,٠٤١,٥٢٧	٣٢,٧٤٣,٣٩٠
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠	**٤٤,٩٣٧,٦٠٠**	**٢١,٥٣٩,٠٧٢**	**١٣,٨٤١,٩٢١**	**٣,٨١٦,١٨٩**	**٧٣,٢٤٣,٦٥١**	**١٥٧,٣٧٨,٤٣٣**
في ١ يناير ٢٠٠٩	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢٠,٥٦٠,٤٢٢	١٢,٨٦٣,٢٧١	(٤٢,٥١٥,٣٦٥)	٦٢,٥٢٢,٩٢٤	٩٨,٣٦٨,٨٥٢
صافي الخسائر للفترة	–	–	–	–	(٧,٨٥٨,٩٥٢)	(٧,٨٥٨,٩٥٢)
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	١٦,٠٠٢,٨٩٣	–	١٦,٠٠٢,٨٩٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	١٦,٠٠٢,٨٩٣	(٧,٨٥٨,٩٥٢)	٨,١٤٣,٩٤١
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩	٤٤,٩٣٧,٦٠٠	٢٠,٥٦٠,٤٢٢	١٢,٨٦٣,٢٧١	(٢٦,٥١٢,٤٧٢)	٥٤,٦٦٣,٩٧٢	١٠٦,٥١٢,٧٩٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

١- التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإمارات العربية للاستثمار ش.م.ع ("البنك") بتاريخ ١٧ فبراير ١٩٧٦ في دبي بموجب موسوم من صاحب السمو حاكم دبي تحت اسم بنك الإمارات العربية للاستثمار المحدود. في عام ١٩٩٩، تم تسجيل البنك بموجب قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. يقوم البنك بالأعمال المصرفية التجارية والاستثمارات المصرفية وإدارة محافظ الاستثمار. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب ٥٥٠٣ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

يعتبر البنك شركة تابعة لشركة الفطيم الخاصة ذ.م.م التي تملك ٥٠,٢٦% من أسهم البنك.

٢- السياسات المحاسبية

يتم إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية للبنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والافصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التي تعد وفقا لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع البيانات المالية السنوية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. بالإضافة لذلك فان النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣- (الخسارة)/الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح/ (الخسارة) للسهم الأساسي بتقسيم صافي الأرباح وقدرها ٣,٠٤١,٥٢٧ درهم لفترة الثلاثة أشهر لغاية ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ مارس ٢٠٠٩ – صافي الخسائر وقدرها ٧,٨٥٨,٩٥٢ درهم) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدرها ٤٤٩,٣٧٦ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم (٣١ مارس ٢٠٠٩ – ٤٤٩,٣٧٦ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم).

إن مبلغ الربح/ (الخسارة) للسهم الأساسي هو نفس المبلغ للسهم المخفف نظرا لان البنك لم يصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند استخدامها.

٤ - مستحقات من البنوك

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
محلية	٤٠,١٧٥,٣٧٥	٨٩,٩٩١,٩٩٠
إقليمية	٥١	٥١
دولية	٥,٢٥٢,٩١٦	٦,٣٢٨,١٤٧
	٤٥,٤٢٨,٣٤٢	٩٦,٣٢٠,١٨٨

٥ - الاستثمارات

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
استثمارات الأسهم:		
محلية	١٦٨,٥٦٥,٠٣٥	١٤٤,٠٦٨,٥٣٧
إقليمية	١٢,٩٢٨,٨٤٩	٢٢,٠٤٧,٠٠٦
دولية	٣٧,٧٢٣,٨٢٣	٣٦,٠٥٠,٩٥١
	٢١٩,٢١٧,٧٠٧	٢٠٢,١٦٦,٤٩٤
استمارات السندات:		
محلية	٣٧٦,٦٤٤,٩٥٤	٢٩٧,٤٤٨,٢٥٠
إقليمية	١٥,٣٣١,٥٧٩	١٥,٣٣١,٩١٦
دولية	٢٢,٠١٦,٩٢٧	١٩,٠١٨,٣٦٤
	٤١٣,٩٩٣,٤٦٠	٣٣١,٧٩٨,٥٣٠
	٦٣٣,٢١١,١٦٧	٥٣٣,٩٦٥,٠٢٤

٦ - التحليل القطاعي

لأغراض تشغيلية تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين رئيسيين: الخدمات المصرفية التجارية ويشتمل بشكل رئيسي على توفير القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للشركات والعملاء الأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وخدمات الخزينة المتعلقة بإدارة المحفظة الاستثمارية للبنك. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي يبني عليه البنك تقريره عن التحليل القطاعي الرئيسي. تتم المعاملات بين القطاعات على أساس الأسعار المحددة من قبل الإدارة مع الأخذ في الاعتبار تكلفة الأموال وتوزيع عادل للمصاريف.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استنادا إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

٦ - التحليل القطاعي (تتمة)

	الخدمات المصرفية التجارية		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الإجمالي	
	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ درهم
إيرادات الفوائد، صافي	١,٤٦١,٥٢٧	٦٩٣,٥١٣	٩,٨٤٥,٦٨٤	(٣,٠٠٦,٦٩٠)	١١,٣٠٧,٢١١	(٢,٣١٣,١٧٧)
الإيرادات من الاستثمارات،						
إيرادات أخرى و أرباح	٤,٨٤٥,٥٣٣	٢,٨٣٥,٠٨٩	(٤,٨٤٥,٥٣٣)	(٢,٨٣٥,٠٨٩)	–	–
من تحويل عملات أجنبية						
– بعد تنزيل خسائر						
الانخفاض في قيمة						
الاستثمارات المتوفرة						
للبيع						
تعديلات بين القطاعات						
	٦,٣٠٧,٠٦٠	٣,٥٢٨,٦٠٢	٥,٠٠٠,١٥١	(٥,٨٤١,٧٧٩)	١١,٣٠٧,٢١١	(٢,٣١٣,١٧٧)
أرباح / (خسائر) الفترة	٨٣٣,٤٥٨	(٦٥٣,٤٦٢)	٢,٢٠٨,٠٦٩	(٧,٢٠٥,٤٩٠)	٣,٠٤١,٥٢٧	(٧,٨٥٨,٩٥٢)

	الخدمات المصرفية التجارية		الخدمات المصرفية الاستثمارية		الإجمالي	
	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
موجودات القطاع	٧٦,٩١٣,٧٩٣	١١٦,٦١٣,٦٤٨	٦٤٠,٥٣٧,٤٨٩	٥٣٧,٨٨٢,٣٨٥	٧١٧,٤٥١,٢٨٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣
مطلوبات وحقوق القطاع	٥٦٠,٠٧٢,٨٤٩	٥٢٩,٨٦٠,٩٩٠	١٥٧,٣٧٨,٤٣٣	١٢٤,٦٣٥,٠٤٣	٧١٧,٤٥١,٢٨٢	٦٥٤,٤٩٦,٠٣٣

٧ - المطلوبات المحتملة والالتزامات

لدى البنك المطلوبات المحتملة والالتزامات التالية المتعلقة بالتسهيلات:

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
المطلوبات المحتملة:		
ضمانات	١٩٦,٨٩٣,٣٤٠	١١٦,٨٤٩,٠٧٠

لدى البنك التزامات مجموعها ٢,٠٢٣,٣٩٧ درهم (٢٠٠٩ – ٢,٠٢٣,٣٩٧ درهم) تتعلق باستثمارات في أوراق مالية وحقوق شراكة محدودة. يتوجب على البنك تسديد الالتزامات عندما يطلب ذلك مدراء الصناديق/ الشركة المستثمر فيها.

٨- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يدخل البنك في معاملات أثناء سير الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا والشركات ذات العلاقة بهم . إن جميع القروض والتسليفات للأطراف ذات العلاقة هي تسليفات منتجة ولا يوجد مخصص لأية خسائر قروض ممكنة.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموجزة المرحلية هي كما يلي :

	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
قروض و تسليفات	-	٧١,٧٥٦
ودائع للعملاء	١٧٩,٩٩٥,٤٤٩	٢٣٤,٢٠٩,٢٢٨
الالتزامات والمطلوبات المحتملة	١٨١,٩١٩,٣٢٠	١٠١,٨٢٠,٣٢٠

إن الإيرادات والمصروفات بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموجزة المرحلية هي كما يلي :

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
إيرادات الفوائد	١٦٥	٢٨,١٨٨
مصاريف فوائد	٢,٢١١,٦٠١	١٨٧,٥٠٠
عمولات ورسوم	٥٧٣,٩٣٦	٦,٨٢١

تعويضات موظفي الإدارة العليا

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
رواتب و مزايا أخرى	١,١١٦,٠٠٠	٨٣٠,٢٨٠